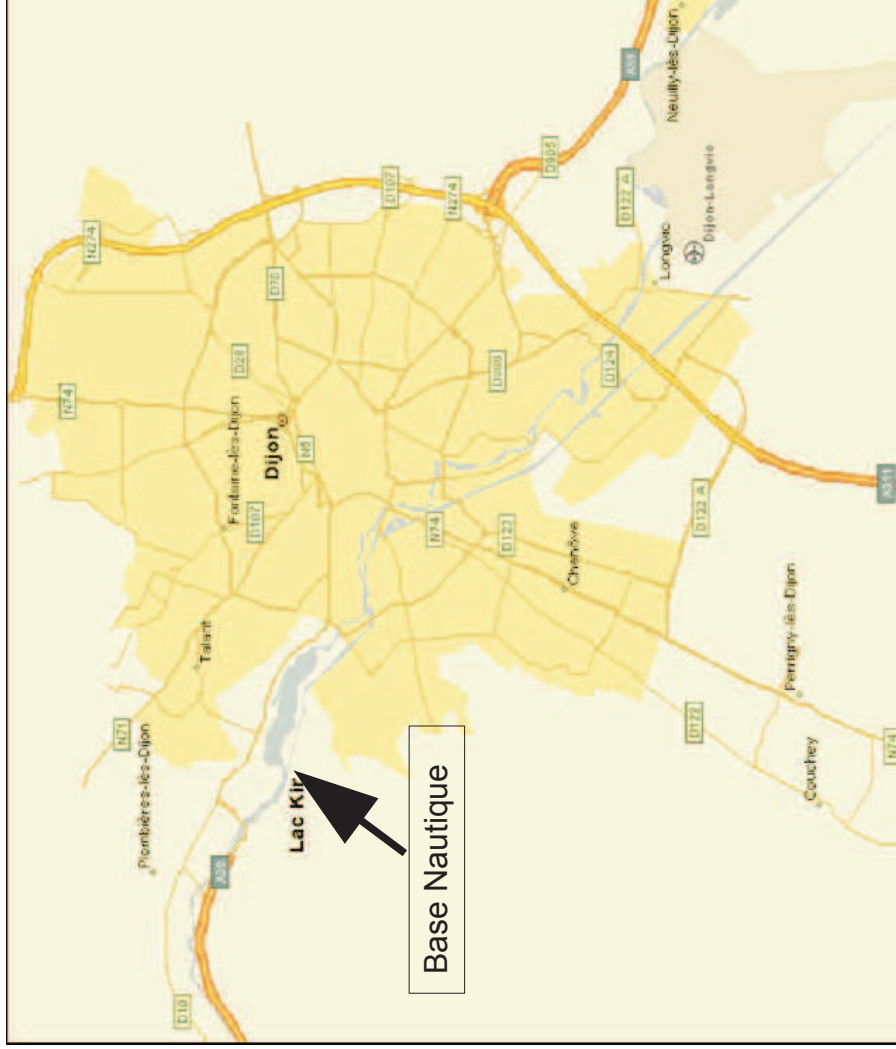


# COUPE DE FRANCE - EAU LIBRE

## DIJON LAC KIR

### 8 septembre 2013



#### Hébergements :

Camping du lac : 3 étoiles à proximité du lac Kir  
3 boulevard Chanoine Kir Tél./Fax : 03 80 43 54 72  
Accueil de 8h30 à 20h Accès sans réservation  
Hôtel : cf site internet

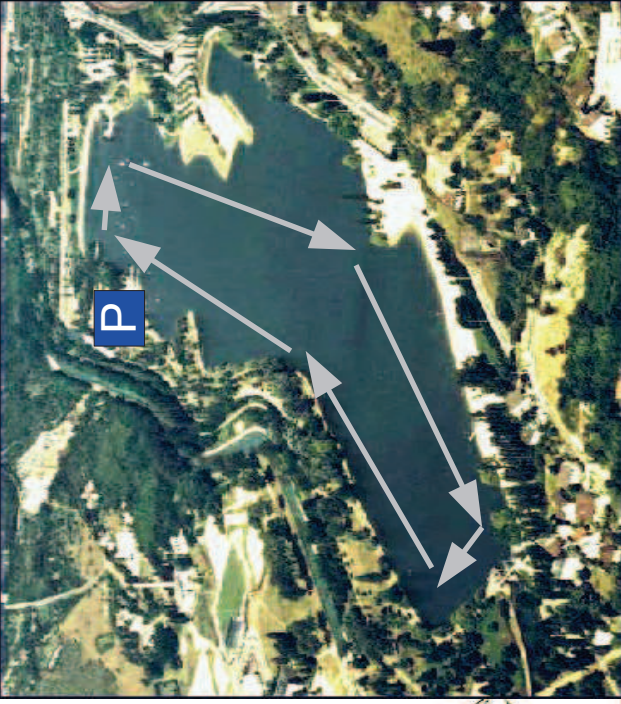
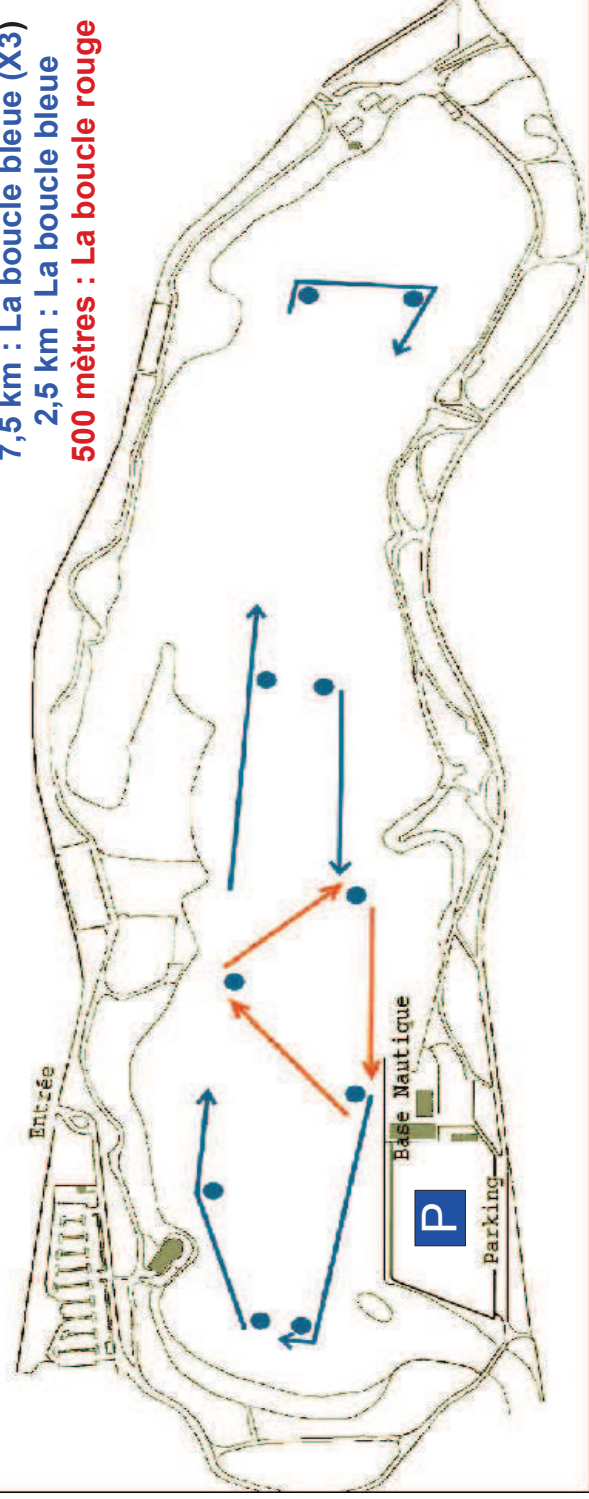
#### Contacts :

Site Internet de Dijon : <http://www.ot-dijon.fr>  
<http://www.ville-dijon.fr>  
Site Internet de l'ADN : <http://www.dijonnatation.com>  
mail : [alliance.dijon.natation@wanadoo.fr](mailto:alliance.dijon.natation@wanadoo.fr)

Etape de la coupe de France eau libre - 2,5 Km - 7,5 Km  
Championnat régional de natation eau libre - 2,5 Km  
Traversée du lac - 500 m



**7,5 km : La boucle bleue (X3)**  
**2,5 km : La boucle bleue**  
**500 mètres : La boucle rouge**



## Règlement

### Règlement

#### Article 1 : Date et Lieu

Cette épreuve est organisée sur le lac Kir à la base nautique de Dijon en Côte d'Or L'étape de la Coupe de France en Eau Libre aura lieu le samedi 8 septembre 2013 à 13h30 (rassemblement). Le départ et l'arrivée s'effectueront à la base nautique de Dijon.

#### Article 2 : Participation

L'épreuve s'inscrit dans le cadre :  
 - de la Coupe de France 2012 de natation en eau libre (2,5 et 7,5 km)  
 - du Championnat Régional de Bourgogne eau libre 2012 (2,5 km)  
 - d'une course promotionnelle et Pass' Compétition eau libre : "La traversée du Kir" (500m)  
 La coupe de France, le championnat régional et le Pass' Compétition sont ouverts à tous les nageurs, hommes et femmes licenciés à la Fédération Française de Natation ou à une Fédération affiliée à la Fédération Internationale de Natation Amateur. La « Traversée du Kir » est ouverte aux non licenciés, sous réserve de présentation d'un certificat médical de non contre-indication.

#### Article 3 : Inscription : 10 euros

Les bulletins d'inscriptions dûment remplis et visés par le responsable du club, accompagnés des pièces complémentaires, devront parvenir au comité d'organisation **avant le 1er septembre 2013** à l'adresse suivante :

**Alliance Dijon Natation - 2 cours du Parc - 21000 Dijon - Telfax : 03 80 66 55 62**

**E-Mail :** alliance.dijon.natation@wanadoo.fr

Les engagements après le 1er septembre sont possibles sur place le jour même (**13 euros**).

**"La traversée du Kir" est gratuite.**

Pour tous renseignements sportifs, contacter

- Monsieur Julien PASTRE au 03 80 66 55 62 - 06 85 06 97 85

- Monsieur Patrice MILLOT au 03 80 66 55 62 - 06 86 84 17 26.

Le règlement des droits d'inscriptions se fera par chèque bancaire ou postal à l'ordre de l'Alliance Dijon Natation. En cas d'annulation, par le juge arbitre, pour raison de force majeure (hygiène ou sécurité), aucun dédommagement ne pourra être demandé au comité d'organisation.

### Article 4 : Déroulement des épreuves

Les épreuves se dérouleront conformément au règlement FINA et de la Coupe de France en eau libre.

500 m : Rassemblement : 10h00 Départ : 11h00 Délais de fin de course : 0h30

7,5km : Rassemblement : 11h00 Départ : 13h00 Délais de fin de course : 2h30

2,5km : Rassemblement : 11h00 Départ : 13h00 Délais de fin de course : 1h30

La clôture des inscriptions sera définitive à 12h00.

La réunion technique des 2,5km et 7,5km, obligatoire pour tous les nageurs, aura lieu à 12H00 sur le site.

Chaque nageur sera identifié par un bonnet et un marquage sur les épaules.

Par dérogation à l'article 06.16.1 du règlement FINA, les limites de temps s'appliquent comme ci-dessus.

### Article 5 : Récompenses

Un tee-shirt sera remis à chaque participant.

- Epreuve du 2,5 Km :

Messieurs et dames : 1er, 2nd et 3ème

- Epreuve du 7,5 Km :

Messieurs et dames : 1er, 2nd et 3ème

Messieurs et dames : trophées, bons d'achats, primes.

- Championnat de Bourgogne (2,5 km)

Messieurs et dames : podium toutes catégories, médailles (comité régional de natation) et récompenses aux premiers par catégories d'âge.

- La traversée du Kir (500m): récompenses aux cinq premiers.

### Article 6 : Réclamations

Le juge arbitre peut prendre toutes décisions non prévues à ce règlement. Il se réserve le droit de :

- Modifier l'horaire prévu pour le départ ainsi que le tracé

- Refuser toute inscription qu'il jugera non conforme

- S'opposer au départ de tout concurrent n'étant pas manifestement en état d'effectuer la compétition

- Stopper tout concurrent qu'il jugera incapable de poursuivre la course.

### Pièces à fournir :

- Bulletin d'inscription dûment rempli

- Chèque de règlement des droits d'inscription

- Autorisation parentale pour les mineurs

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
 Date de naissance : \_\_\_\_\_ Sexe : H ; F  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_  
 N° de Licence : \_\_\_\_\_  
 Club : \_\_\_\_\_

**Courses**

- 7,5 km
- 2,5 km
- La Traversée du Kir (500 m) - Pass  
Compétition (gratuite)

-Je m'engage à me soumettre au règlement par le seul fait de mon inscription et à accepter les décisions prises par les organisateurs pour assurer la sécurité.  
 -J'accepte l'exploitation par l'organisateur des images et des photos faites lors de la manifestation

**Inscription 1**

- 10€
  - Gratuit sur invitation
- 1 règlement par chèque à l'ordre de ADN

**Pièces à fournir :**

Autorisation parentale pour les mineurs  
 Certificat médical de non contre indication à la pratique de la natation en eau libre

**Signature :**

**Inscription à renvoyer à :**

Alliance Dijon Natation  
 2 cour du Parc  
 21000 Dijon  
 Tel/fax : 03 80 66 55 62  
 mail :alliance.dijon.natation@wanadoo.fr

**Repas à 8€**

sur place  
**OUI\***  
**NON\***  
 \*Rayer la mention

Je soussigné (Nom, prénom)

\_\_\_\_\_

père / mère / tuteur<sup>1</sup> autorise mon fils / ma fille<sup>1</sup> (Nom et prénom )

\_\_\_\_\_

À participer à l'épreuve de la **Coupe de France de natation Eau Libre / du championnat Régional de natation Eau Libre / de la Traversée du Kir<sup>1</sup>** qui aura lieu le 8 Septembre 2013 à Dijon et autorise les organisateurs à prendre toutes les dispositions nécessaires qu'entraînerait l'état de santé de **mon fils / ma fille<sup>1</sup>**.

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> : **Rayer les mentions inutiles**

Signature du / des parents ou tuteurs :

**Inscription à renvoyer à :**

Alliance Dijon Natation  
 2 cour du Parc  
 21000 Dijon  
 Tel/fax : 03 80 66 55 62  
 mail :alliance.dijon.natation@wanadoo.fr